

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/47/358
4 August 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة السابعة والأربعون
البند ١٠٥ من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض كفاءة الاداء الاداري والمالي للأمم المتحدة

مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤

تقرير الأمين العام

أولا - مقدمة

١ - يقدم هذا المخطط للميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ وفقاً لأحكام المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦. فبموجب الفقرة ١ من ذلك المرفق، مطلوب من الأمين العام أن يقدم في غير سنوات الميزانية :

"مخططاً للميزانية البرنامجية لفترة السنتين التالية يتضمن بياناً بما يلي :

"(أ) تقدير أولي للموارد اللازمة لإنجاز برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة السنتين ؛

"(ب) الأولويات التي تعكس اتجاهات عامة ذات طابع قطاعي واسع ؛

"(ج) النمو الحقيقي ، سواء كان ايجابياً أم سالباً ، بالمقارنة بالميزانية السابقة ؛

"(د) حجم صندوق الطوارئ معبراً عنه بنسبة مئوية من مستوى الموارد العام".

٣ - وهذا المخطط هو ثالث مخطط يُقدّم الى الجمعية العامة . وقد تضمن المخطط الاول ، الذي كان خاصا بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ، معسلا سالبا مقترحا للنمو الحقيقي قدره ٩,٦ في ١٢ في المائة كان يرجع كلية الى تخفيض في عدد الوظائف قدره ١٢ في المائة نُفذ استجابة لقرار الجمعية ٢١٣/٤١ . وقررت الجمعية ، في جملة أمور ، في قرارها ٢١٤/٤٣ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أنه "ينبغي للأمين العام أن يعد ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ على أساس التقدير الاول الاجمالي المبين في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية . أما المخطط الثاني ، الذي كان خاصا بفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، فقد كان يتعلق بفترة بدأ فيها تنفيذ عملية الاصلاحات الادارية التي دشنها قرار الجمعية ٢١٣/٤١ . كذلك كانت خطة جديدة متوسطة الاجل قد اعتمدت . وكان المعدل المقترح للنمو الحقيقي مغرا في المائة . وفي ذلك الصدد لاحظت لجنة البرنامج والتنسيق أن معدل النمو حسب على أساس المنهجية القائمة وأنه نظرا لنواحي القصور في تلك المنهجية فإن أثر المعدل المقترح للنمو الحقيقي على أنشطة المنظمة لا يمكن تقديره تقديرا دقيقا . وقد أحاطت الجمعية علما ، في قرارها ٢٥٥/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ ، بالمعدل المقترح للنمو الحقيقي ودعت الأمين العام ، مثلما حدث فيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ استنادا الى التقدير الاول الاجمالي المقدم من اللجنة الاستشارية .

٣ - أما المخطط المقترح لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ فهو يتعلق بفترة سنتين ستعكس على نحو كامل آثار عملية اعادة تشكيل هيكل الامانة العامة التي اضطلع بها الأمين العام في خلال عام ١٩٩٣ ، والتي تمثل مرحلتها الاولى موضوع التقديرات المنقحة التي ستعرض على الجمعية العامة في دورتها السابعة والاربعين . ويعكس هذا المخطط أيضا التغييرات في إعداد الميزانية البرنامجية الجاري اقتراحها في سياق تقرير الأمين العام الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والاربعين بموجب أحكام الجزء الثامن من قرار الجمعية ١٨٥/٤٦ بآء المؤرخ ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ . وقد تم تبسيط المنهجية . وبوجه خاص ، لا ينطوي المخطط على تقييم معقد لأساس الموارد ولا يعكس معاملة محددة للبند غير المتكررة لأغراض حساب النمو . ويستند هذا الحساب الى إجراء مقارنة بالمعدلات الحالية بين التقديرات المسقطة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ وأساس موارد يمثله المستوى المسقط للميزانية الحالية في نهاية الدورة السابعة والاربعين . ولذا فإن معدل النمو الوارد في المخطط ومعدل النمو المستقبلي للميزانية البرنامجية المقترحة ستكون نقطتا البداية فيما يتعلق بهما متماثلة .

ثانيا - تقدير أولي للموارد اللازمة لإنجاز برنامج
الأنشطة المقترح خلال فترة السنتين

٤ - قيمة التقدير الأولي للموارد اللازمة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ تبلغ ٢ ٤١٠ ملايين دولار . ويمثل هذا التقدير نموا قدره ٠,٢ في المائة عن الاعتماد المنقح المتكهن به لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ . ويقدر ذلك الاعتماد المنقح بمبلغ ٢ ٤٠٦ ملايين دولار ، أي بما يزيد بمبلغ ١٦,٨ مليون دولار عن الاعتماد الأولي . كذلك فإن التقدير الخاص بالفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ يزيد بمبلغ ٢٠,٨ مليون دولار ، أي بنسبة ٠,٩ في المائة ، عن الاعتماد الأولي لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٣ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ١٨٦/٤٦ المؤرخ ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ .

٥ - ويرد أدناه موجز لهذه الاسقاطات :

النفقات العادية		النفقات الرأسمالية المجموع	
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)			
الاعتماد الاولي ، ١٩٩٣-١٩٩٣	٢ ٢٩٣,٧	٩٥,٥	٢ ٣٨٩,٢
الاثار المسقطه الناجمة عن مقررات الجمعية العامة (الدورة السابعة والاربعون)	١٣,٨ (٢)	٤,٠	١٦,٨
الاعتماد المنقح المسقط للفترة ١٩٩٣-١٩٩٣	٢ ٣٠٦,٥	٩٩,٥	٢ ٤٠٦,٠
<u>مضافا اليه : نمو الميزانية</u>	٤,٠	-	٤,٠
التقديرات الاولية لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤	٢ ٣١٠,٥	٩٩,٥	٢ ٤١٠,٠
مقارنة بالاعتماد الاولي	١٦,٨	٤,٠	٢٠,٨
			(أي ٩,٩٪)

النفقات العادية
النفقات الرأسمالية المجموع

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

مقارنة بالاعتماد المنقح المسقط ٤,٠ - ٤,٠
(٢٠٪)

(١) فيما يلي تفصيل الزيادة عن الاعتماد الأولي للفترة ١٩٩٣-١٩٩٢ :

(٤,٣)	إعادة الهيكلة (A/C.5/47/2)
١,٦	تقرير الأداء
	الأثر التقديري لمقررات أخرى
	تصدر عن الجمعية العامة في
	دورتها السابعة والأربعين
<u>١٥,٥</u>	المافي
<u>١٣,٨</u>	

٦ - ونمو الموارد لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ ، المسقط بمبلغ ٤ ملايين دولار ، هو مافي محملة ما يلي :

(١) تقدّر الاحتياجات الإضافية بمبلغ ١٥٣,٤٠ مليون دولار . وعلاوة على الأثر المسقط في الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ للولايات القائمة أو المتكهن بها النابعة من الجمعية العامة (١٥,٦ مليون دولار) ، رصد اعتماد من أجل استمرار مشاريع الابتكارات التكنولوجية ، بما فيها نظام المعلومات التنظيمية المتكامل والقرص البصري (٩,٣ مليون دولار) ، ومن أجل وجود ميزانية جاهزة لمهام الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم مستقبلا على مستوى يتناسب مع المستوى الذي ووجه في فترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ وفي سنة ١٩٩٢ (٢٨ مليون دولار) ، ومن أجل مستوى من النفقات الرأسمالية يسمح بتنفيذ مشاريع التحسين المرجاة ، وكذلك المشاريع الطارئة مستقبلا كتلك التي لزمته هذا العام وفي فترات السنتين السابقة (٩٩,٥ مليون دولار) ؛

(ب) وقف الاعتمادات غير المتكررة الواردة ضمن الاعتماد المنقح المتكهن به للفترة ١٩٩٣-١٩٩٢ (١٥٣ مليون دولار) في الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ ؛

(ج) التسويات الغنية (٤,٦ مليون دولار) ، وهي اعتماد من أجل الاثر المتأخر للنمو في الفترة ١٩٩٣-١٩٩٣ . وبموجب المنهجية المنقحة الخاصة بالميزانية ، ستمول بالكامل في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ تكاليف الوظائف الجديدة . وسيوقف الخصم المتعلق بتأخير التعيين ، وستصبح التسويات المماثلة لا لزوم لها في فترات السنتين مستقبلا .

٧ - وليس من المسقط لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ حدوث تغييرات كبيرة في مستويات ملاك الوظائف . فالاحتياجات الإضافية ستلبي من خلال عمليات إعادة التوزيع في سياق إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة .

٨ - واتباعا للممارسة السابقة ، لم يرصد أي اعتماد في التقديرات الأولية من أجل التضخم أو الاثار المتوقعة من تقلبات العملة في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ . ووفقا للأجراء المتبع حاليا ستعتمد الجمعية العامة ، قبل اتخاذ قرار بشأن التقديرات الأولية ، معدلات جديدة للصرف من أجل الميزانية واسقاطات التضخم المنقحة في الفترة ١٩٩٣-١٩٩٣ . وستستخدم هذه المعدلات والاسقاطات في إعادة حساب التقديرات الأولية .

٩ - ويبين الجدول المرفق بهذا التقرير توزيع التقدير الاجمالي فيما بين مختلف أجزاء الميزانية البرنامجية ، بالدولارات وكنسب مئوية . وهذا التوزيع لأغراض التوضيح فقط لا غير .

ثالثا - الاولويات

١٠ - أشار الأمين العام في تقريره المعنون "برنامج للسلم" (A/47/277-S/24111) الى أن الفرصة قد سنحت من جديد لتحقيق المنظمة أهداف ميثاق الأمم المتحدة وهي حفظ السلم والأمن الدوليين وكفالة العدالة وحقوق الانسان والعمل على تحقيق "الرقى الاجتماعي ورفع مستوى الحياة في جو من الحرية أفسح" . وحُدِدت عندئذ أربعة مجالات لعمل المنظمة باعتبارها تتيح اسهاما مترابطا في تحقيق السلم من منطلق روح الميثاق ، هي الدبلوماسية الوقائية ، وصنع السلم ، وحفظ السلم ، وبناء السلم بعد انتهاء الصراع .

١١ - وقد أجرى الأمين العام ، في تقريره الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي المخصص لموضوع "تعزيز التعاون الدولي لأغراض التنمية : دور منظومة الأمم المتحدة" (E/1992/82/Add.1) ، موازنة بين اتباع نهج متكامل إزاء مهمة المنظمة فيما يتعلق

بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم واتباع نهج جديدة إزاء دور الأمم المتحدة فيما يتعلق بتميز التعاون الدولي لأغراض التنمية . ويختتم الأمين العام تقريره بقوله إن "من الخطأ محاولة ترتيب الأهمية أو الأولوية بين السلم والأمن من جهة وبين التنمية الاقتصادية والاجتماعية من جهة أخرى . فالأشأن وثيقا الترابط الذي حد أنهما لا ينفصمان" .

١٢ - وفي إطار مستوى الموارد العام المشار إليه في الفرع الثاني أعلاه ، خصصت الزيادات في حصة الموارد لأجزاء معينة من الميزانية البرنامجية . والمجالات الأربعة المقترحة لها زيادات كبيرة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ هي بالتالي : تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما ، والشؤون السياسية ، والتعاون الدولي لأغراض التنمية ، وحقوق الإنسان والشؤون الإنسانية . وستعرض أولويات أدق فيما بين البرامج وأنواع النشاط في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ .

رابعاً - حجم صندوق الطوارئ

١٣ - وافقت الجمعية العامة في أول مخططين للميزانية على حجم صندوق الطوارئ ، معبرا عنه كنسبة مئوية من مستوى الموارد العام ، عند مستوى ٠,٧٥ في المائة على أساس توصيات الأمين العام . وفيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ ، كان مستوى اعتمادات الصندوق بدولارات الولايات المتحدة يبلغ ١٥ مليون دولار . ومن هذا المبلغ ظل مبلغ ٢,٢ مليون دولار تقريبا متاحا عند انتهاء فترة السنتين . أما فيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ، فقد حدد المبلغ الدولار لاعتمادات صندوق الطوارئ بمقدار ١٨ مليون دولار . ويبلغ الرصيد المتوفر في أعقاب القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين ١٥,٢ مليون دولار . ولا توجد أسباب واضحة ، في هذه المرحلة ، لاقتراح تغيير في مستوى اعتمادات صندوق الطوارئ . ومن ثم يوصي بإبقاء النسبة المئوية عند مستوى ٠,٧٥ في المائة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ .

[illegible]